**5/2/2007**

**Nr 2/2007**

**Nr 2/2007**

**PEN-kongressen i Dakar, Senegal**Den 73. PEN-kongressen som fant sted i Dakar, Senegal fra 5. til 12. juli oppfordret nok en gang til avskaffelse av injurielovgivning og til beskyttelse av minoritetsspråk - det siste var også et tema under PEN-kongressen i Tromsø i 2004.  Leder Anders Heger, leder for Komiteen for Fengslede Forfattere Elisabet Middelthon og generalsekretær Carl Morten Iversen deltok i plenum og på en rekke komitémøter i løpet av den ukelange kongressen.  Vårt medlem og tidligere styremedlem både i Norsk og International PEN, Eugene Schoulgin, ble valgt til ny internasjonal sekretær i organisasjonen.

**Kina og OL 2008**Norsk PEN arbeider med planlegging og gjennomføring av en kampanje i forbindelse med at Kina arrangerer OL i august 2008.  Informasjonskampanjen er rettet mot media og særlig sportsjournalister, samt idrettsfolk og deres organisasjoner.  Organisasjonene bak kampanjen ønsker ikke noen boikott av OL, kun å bidra med saklig, balansert og etterrettlig informasjon om forholdene for ytringsfrihet og menneskerettigheter i Kina.  Arbeidet foregår både internasjonalt, i samarbeid med International PEN og PEN-sentere over hele verden, og nasjonalt i samarbeid med Amnesty International Norge og Norsk Journalistlag.  Kampanjen ble presentert på en pressekonferanse på MR-huset i Oslo 7. august og pressedekningen har vært meget bra. En håndbok for sportsjournalister vil foreligge senere i høst og i løpet av høsten vil det også bli etablert en egen hjemmeside som skal gi fortløpende, oppdatert informasjon om kampanjen, spesielle "cases", hvor man kan henvende seg for mer informasjon, etc.  Våren 2008 planlegges et seminar for sportjournalister på Høgskolen i Oslo.

**Forfatternes Hus i Kabul - bokstafett for Afghanistan**Styremedlemmene Elisabeth Eide og Asbjørn Øverås besøkte Kabul og Forfatternes Hus i slutten av mars i år.  Både huset og Afghansk PEN har et imponerende høyt aktivitetsnivå.  Hovedhensikten med besøket var å få bedre kunnskaper om disse aktivitetene og samtidig bidra til å styrke administrasjon og økonomistyring.  Både UD og Fritt Ord støtter driften og aktivitetene i huset.    
    I et land uten infrastruktur mht. forlag og bokdistribusjon og uten den type opphavsrettslige bestemmelser vi har i Norge, er bokutgivelser en risikosport.  Etter hjemkomsten utfordret Øverås klubben på Aschehoug til å gi kr 8.000 som støtte til utgivelse av én bok i Afghanistan.  Denne utfordringen har nå utviklet seg til en stafett der både klubbene og administrasjonene hos Aschehoug, Cappelen, Gyldendal og Damm har bidratt med tilsvarende beløp.  Midlene forvaltes av Norsk PEN som skal påse at utbetaling først skjer når en bokutgivelse finner sted.

**PEN-seminar på Lillehammer**Tema for seminaret, som ble arrangert i samarbeid med Nansenskolen, Norsk Forfattersentrum under Norsk Litteraturfestival på Lillehammer i slutten av mai, var "Hvordan kan vi gjøre det lettere for friby- og eksilforfattere å fungere som forfattere i det norske samfunnet?"  Problemet er velkjent for Norsk PEN. I dag vet vi hvordan vi kan redde i hvert fall noen forfulgte forfattere ut fra en situasjon hvor de er forfulgt, ved å få dem til trygge land i form av fribyforfattere eller som andre overføringsflyktninger. Norge har et særlig stort antall friby- og eksilforfattere, men disse har store problemer med å finne seg til rette som forfattere i det norske samfunnet. Det litterære miljøet følger ofte opp disse forfatterne, men utgivelsesmessig og økonomisk blir de behandlet som andre utenlandske forfattere, skjønt som oftest uten et originalforlag i ryggen.  Problemene ble fyldig definert og skildret av Eugen Schoulgin, Soudabeh Alishahi og Chenjerai Hove. Helge Lunde (ICORN) og Ole Jacob Bull (Norsk kulturråd) var invitert som de som skulle presentere forslag til mulige løsninger.   
    Lunde orienterte om Shahrazad-prosjektet som ICORN har mottatt EU-midler til. Dette er et stort, flerårig prosjekt for å fremme fribyforfatternes verker og virksomhet og Stavanger som europeisk kulturby i 2008 vil spille en fremtredende rolle i dette arbeidet. Bull gjennomgikk de eksisterende mulighetene for å støtte eksil- og fribyforfatterne og oppfordret disse forfatterne til å søke arbeidsstipend.    
    Seminarets annen dag ble dominert av besøket fra den kurdisk/tyrkiske forfatteren Yasar Kemal, som fortalte om sin egen situasjon og svarte på spørsmål fra en meget interessert forsamling på rundt 40 medlemmer av Norsk Forfattersentrum. Kemal har som kjent vært nødt til å skrive på et fremmedspråk i hele sin karriere, i og med at hans morsmål har vært forbudt. Det ble en svært levende seanse, som endte med at Kemals to tolker begge nærmest trengte gjenopplivning.

**Årsmøtet 2007 - Anders Heger ny leder**På årsmøtet i Norsk PEN i april ble Anders Heger valgt til ny leder.  Heger overtar ledervervet etter Kjell Olaf Jensen, som har vært Norsk PENs leder siden 1997. Forleggeren, forfatteren og spaltisten Anders Heger har i en årrekke vært aktiv i Norsk PEN og har i lengre tid vist et sterkt engasjement for ytringsfriheten og dens betydning. Forfatterne Linn Ullmann og Terje Holtet Larsen og journalist Sissel Benneche Osvold ble valgt inn som nye styremedlemmer i organisasjonen og Elisabeth Eide ble valgt til ny nestleder.  Eide, Heger og Ann-Magrit Austenå utgjør Norsk PENs arbeidsutvalg.  
  
**Norsk PEN flytter til Litteraturhuset**3. september flytter Norsk PEN inn i nye kontorlokaler i det nyetablerte Litteraturhuset i Oslo.  Adressen blir Wergelandsveien 29, 0167 Oslo.  Web- og epost-adresser forblir de samme, men vi kommer tilbake med nye telefon- og faxnummere og annen informasjon senere.

**Nye medlemmer**Lucy Popescu (tidl. medlem av Engelsk PEN), journalist Alf Skjeseth, frilansskribent Fredrik Giertsen,  forlegger Bjørn Smith-Simonsen, journalist og forfatter Torbjørn Færøvik og forfatter og oversetter Ferenc Kovács.